



KYO GARDEN

居 易 園

御食事

Food Menu

シェフのお勧め
Chef Recommendation
廚師推薦

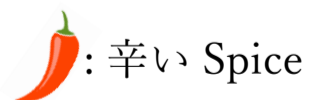
	美麗花拼	前菜の六種類の盛り合わせ (1人前) Assorted 6 Kinds of Appetizers (for one person)		1,600
	海菜扒海鮮	海鮮三種の炒め アオサ海苔のあんかけ Sautéed Seafood with Seaweed Sauce		3,500
	島薺炒牛片	県産和牛ロースと島らっきょうのオイスターソース炒め Sautéed Okinawan Sirloin of Beef and Okinawan Leek in Oyster Sauce		3,200
	避風塘蝦仁	国産芝海老の香り揚げ (1皿 100g ~)	100g	1,000
	飲茶三種	飲茶三種の盛り合わせ (海鮮焼売・粉果・小籠包) Assorted 3 Kinds of Dim Sum (Seafood SIU-MAI・Rice Gyo-Za・Shao-Long-Pao)		900
	沙茶牛筋米麵	牛スジ入りライスヌードル 沙茶醬風味 Rice Soup Noodles and Beef Muscle with Shacha Sauce		1,900
	黒松露炒飯	黒トリュフ入りキノコ炒飯 Mushroom Fried Rice with Truffe		1,900
	龍蝦	シェフお勧め 国産イセエビ (1尾 350~400g) Chef's Recommended Lobster Dishes (Whole 350~400g)	一尾 Whole 半身 Half	12,500 6,500

下記の内容から調理法をお選びくださいませ
Please choose a cooking method from the options below

	清炒	野菜の塩炒め Sautéed Lobster with Vegetables
	鼓汁炒	野菜の豆鼓炒め Sautéed Lobster and Vegetables with Black Beans Sauce
	XO炒	野菜のXO醬炒め Sautéed Lobster and Vegetables with XO Sauce
	清蒸	蒸し物 特製ソースがけ Steamed Lobster with Soy Sauce
	蒜茸蒸	ガーリック蒸し Steamed Lobster with Garlic Sauce



: シェフのお勧め Signature Dish



: 辛い Spice

- * 食物アレルギーをお持ちのお客様は、料理注文の前にレストランスタッフまで必ずお申しつけください。
- * 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。
- * Should you have any food allergies or special dietary requirements please inform your server.
- * prices include 10% service charge and consumption tax.
- * 如有對食物過敏的客人、請務必在點餐前向餐廳工作人員申明
- * 上述價格均已內含10%的服務費及消費税

お勧めランチ
Recommended Lunch
推薦午餐

三色盆	前菜 Assorted Appetizers
例 湯	本日のスープ Today's Soup
二品點心	飲茶二種 Assorted 2 Kinds of Dim Sum
宮保鶏球	鶏肉の甘辛炒め Sautéed Chicken with Sweet and Spicy Sauce

請從以下精選中選擇壹品 (A或B)

下の2品の中から1品を選んでください (A又はB)

Please choose 1 main dish from 2 dishes below (A or B)

(A) 魚片浸青菜	白身魚と青菜の煮びたし Braised Fish and Vegetables
(B) 滑蛋蝦仁	海老と玉子の炒め Sautéed Shrimp and Eggs
炒飯	本日の炒飯 Today's Fried Rice
甜 點	デザート Dessert

お一人様/Per Person
3,000

- * 食物アレルギーをお持ちのお客様は、料理注文の前にレストランスタッフまで必ずお申しつけください。
- * 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。
- * Should you have any food allergies or special dietary requirements please inform your server.
- * prices include 10% service charge and consumption tax.
- * 如有對食物過敏的客人、請務必在點餐前向餐廳工作人員申明
- * 上述價格均已內含10%的服務費及消費税

お勧めランチ
Recommended Lunch
推薦午餐

三色盆	前菜 Assorted Appetizers
例 湯	本日のスープ Today's Soup
二品點心	飲茶二種 Assorted 2 Kinds of Dim Sum
宮保鶏球	鶏肉の甘辛炒め Sautéed Chicken with Sweet and Spicy Sauce

請從以下精選中選擇壹品 (A或B)
下の2品の中から1品を選んでください (A又はB)
Please choose 1 main dish from 2 dishes below (A or B)

(A) 魚片浸青菜	白身魚と青菜の煮びたし Braised Fish and Vegetables
(B) 老少平安	豆腐と海老のすり身ふわふわ蒸し Steamed Bean Curd and Minced Shrimp with Soy Sauce
炒飯	本日の炒飯 Today's Fried Rice
甜 點	デザート Dessert

お一人様/Per Person
3,000

- * 食物アレルギーをお持ちのお客様は、料理注文の前にレストランスタッフまで必ずお申しつけください。
- * 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。
- * Should you have any food allergies or special dietary requirements please inform your server.
- * prices include 10% service charge and consumption tax.
- * 如有對食物過敏的客人、請務必在點餐前向餐廳工作人員申明
- * 上述價格均已內含10%的服務費及消費稅

飲茶コース
Dim Sum Course
飲茶套餐

什錦拼盤	前菜の盛り合わせ Assorted Appetizers
即日燉湯	本日の蒸しスープ Today's Soup
本日一品	本日の揚げ物 Today's Deep-Fried
飲茶三種	飲茶3種の盛り合わせ Assorted 3 Kinds of Dim Sum
清蒸蟹腿	ズワイガニの蒸し物 特製ソースがけ Steamed Snow Crab with Soy Sauce
鎮江排骨	鎮江産黒醋の酢豚 Sweet and Sour Pork with Chinese Black Vinegar
粥	大根と青菜入り中華粥 Chinese Porridge with Radish and Vegetable
甜 點	デザート Dessert

お一人様/Per Person
3,500

- * 食物アレルギーをお持ちのお客様は、料理注文の前にレストランスタッフまで必ずお申しつけください。
- * 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。
- * Should you have any food allergies or special dietary requirements please inform your server.
- * prices include 10% service charge and consumption tax.
- * 如有對食物過敏的客人、請務必在點餐前向餐廳工作人員申明
- * 上述價格均已內含10%的服務費及消費税

アラカルトメニュー
Chef Recommendation
廚師推薦

三色拼盤	冷製三種盛り合わせ Assorted 3 Kinds of Appetizers	2,700
鮮辣泡菜	野菜の甘酢漬け Pickled Vegetables	800
脆皮炸春卷	春巻 4本 Deep-Fried Spring Roll (4Pieces)	1,000
糖醋豬肉	酢豚 Sweet and Sour Pork	1,800
 麻婆豆腐	麻婆豆腐 Braised Bean Curd in Chili Meat Sauce	1,400
蒜茸炒時蔬	グリーン野菜の炒め (ガーリック 又は 薄塩炒め) Sautéed Green Vegetables (Garlic OR Ginger Salt)	1,500



：シェフのお薦め Signature Dish



：辛い Spice

- * 食物アレルギーをお持ちのお客様は、料理注文の前にレストランスタッフまで必ずお申しつけください。
- * 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。
- * Should you have any food allergies or special dietary requirements please inform your server.
- * prices include 10% service charge and consumption tax.
- * 如有對食物過敏的客人、請務必在點餐前向餐廳工作人員申明
- * 上述價格均已內含10%的服務費及消費稅

麵・御飯類・デザート
Noodles and Rice Types and Dessert
麵・米飯類・甜點

 叉焼湯麵	葱と叉焼細切りつゆそば Noodles Soup with Shredded BBQ Pork and Leek	1,400
 炒麵	五目入りあんかけ焼きそば Fried Noodles with Chop-Suey	1,400
海鮮炒麵	海鮮あんかけ焼きそば Fried Noodles with Seafood	1,600
什錦炒飯	五目炒飯 Mixed Fried Rice	1,300
蟹肉炒飯	蟹肉入り炒飯 Crabmeat Fried Rice	1,800
香芒布丁	果肉入りマンゴープリン Mango Pudding	900
杏仁豆腐	杏仁豆腐 Cold Sweet Almond Jelly	500
香芝麻球	胡麻団子 (1個) Deep-Fried Sesame Ball (1 Piece)	300



：シェフのお薦め Signature Dish



：辛い Spice

- * 食物アレルギーをお持ちのお客様は、料理注文の前にレストランスタッフまで必ずお申しつけください。
- * 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。
- * Should you have any food allergies or special dietary requirements please inform your server.
- * prices include 10% service charge and consumption tax.
- * 如有對食物過敏的客人、請務必在點餐前向餐廳工作人員申明
- * 上述價格均已內含10%的服務費及消費税



KYO GARDEN

居 易 園

御飲物

Drink Menu

ビール
Beer
啤酒

オリオン生 Orion Draft Beer	390ml	1,000
オリオン Orion	中瓶	1,200
アサヒ スーパー ドライ Asahi Super Dry	小瓶	1,000
キリン一番搾り Kirin Ichiban Shibori	小瓶	1,000
ノンアルコールビール Non Alcoholic Beer	小瓶	900

泡盛
Awamori
泡盛

菊之露 V I P ゴールド 30度 Kikunotsuyu VIP Gold	45ml Bottle	750 5,000
瑞泉おもろ10年古酒 43度 Zuisen Omoro 10Years Old	45ml Bottle	1,000 8,000

* 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。
* prices include 10% service charge and consumption tax.
* 上述價格均已內含10%的服務費及消費税

紹興酒
ShaoXing Chiew
紹興酒

吳越人家 紹興花彫酒10年陳	60ml	600
Shaoxing Chiew 10 years	180ml	1,300
	Bottle	2,700
吳越人家 紹興花彫酒15年陳	180ml	1,600
Shaoxing Chiew 15 years	Bottle	3,200
桂花陳酒	60ml	750
Kuei Hua Chen Chiew		

カクテル
Cocktail
雞尾酒

ジントニック	1,100
Gin and Tonic	
モスコミュール	1,100
Moscow Mule	

* 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。

* prices include 10% service charge and consumption tax.

* 上述價格均已內含10%的服務費及消費税

シャンパーニュ・スパークリングワイン
Champagne & Sparkring Wine
気泡酒

エスパス・オブ リマリ ブリュット(チリ)	125ml	900
Espace of Limari Brut (Chile)	750ml	4,000
ドメーヌ ビシュロンクレマンド ブルゴーニュ(フランス)	750ml	7,000
Domaine du Bicheron Cremant de Bourgogne Blanc de Blancs (France)		

白ワイン
White Wine
白葡萄酒

パヌール (チリ) 辛口	125ml	900
Panul (Chile) Dry	750ml	3,800
ボーグル ヴィンヤーズ シャルドネ (アメリカ・カルフォルニア) 辛口	750ml	5,500
Bogle Vilneyards Chardonnay (America) Dry		
クラレンドル ブランバイ シャトーオーブリオン (フランス・ボルドー) 辛口	750ml	6,500
Clarendelle Blanc by Ch.Haut Brion (France) Dry		
キム クロフォード (ニュージーランド) 辛口	750ml	9,000
King Estate Pinot Gris Ame (America) Medium Dry		

* 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。

* prices include 10% service charge and consumption tax.

* 上述價格均已内含10%的服務費及消費税

赤ワイン
Red Wine
紅葡萄酒

パヌール (チリ) ミディアム	125ml	900
Panul (Chile) Medium	750ml	3,800
シックスセンス シラー (アメリカ・カルフォルニア)フルボディ	750ml	8,000
Michael David 6th Sense Syrah (America) Full Body		
クロ・レ・ランパール ルージュ (フランス・ボルドー) ミディアム	750ml	9,500
Clos les Remparts Rouge (France) Medium		
インパリ (イタリア・シチリア) フルボディ	750ml	9,500
Impari (Italy) Full Body		
ラジブリオット ブルゴーニュルージュ (フランス・ブルゴーニュ) ミディアム	750ml	11,000
La Gibryotte Bourgogne Rouge (France) Medium		

ウイスキー
Whisky
威士忌

宮城峡	30ml	1,100
Miyagikyo		
シーバスリーガル12年	30ml	1,100
Chivas Regal 12 years		
カバラン ディスティラリー セレクト	30ml	1,400
Kavalan Distillery Select		

* 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。

* prices include 10% service charge and consumption tax.

* 上述價格均已内含10%的服務費及消費税

ソフトドリンク・中国茶
Soft Drink and Chinese Tea
軟飲料・中國茶

オレンジ Orange	650
シークワサー Okinawa Lime	650
コーラ Cola	650
ジンジャーエール Ginger Ale	650
黒烏龍茶 Black Oolong Tea	650
プーアル茶 Pu'er Tea	650
サンペレグリノ(スパークリング) 500ml S.Pellegrino	900

* 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。

* prices include 10% service charge and consumption tax.

* () 上述價格均已內含10%的服務費及消費税